

APPLICATION FOR AMENDMENT OF LETTER OF GUARANTEE
ĐƠN ĐỀ NGHỊ TU CHỈNH THƯ BẢO LÃNH

Application Date/ Ngày đề nghị:

To : MUFG Bank, Ltd.

Kính gửi : Ngân hàng MUFG Bank, Ltd.

Ho Chi Minh City Branch/ Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh

Ha Noi Branch/ Chi nhánh TP. Hà Nội

Hereinafter referred to as the "**Bank**" / Sau đây gọi là "**Ngân Hàng**"

<p>1. We refer to/ Chúng tôi đề cập tới:</p> <p>(i) The Letter of Guarantee number beneficiary: Thư Bảo Lãnh số bên thụ hưởng:</p> <p>and its amendment (if any) ("L/G") issued by the Bank based on the relevant Application for Issuance of và các tu chỉnh (nếu có) ("Thư Bảo Lãnh") được phát hành bởi Ngân Hàng dựa trên Đơn Đề Nghị Cấp Bảo Lãnh liên quan Guarantee submitted by us to the Bank. mà chúng tôi đã nộp cho Ngân Hàng.</p> <p>(ii) The Agreements as referred in the relevant Application for Issuance of Guarantee Các Hợp Đồng như được dẫn chiếu đến tại Đơn Đề Nghị Cấp Bảo Lãnh liên quan</p>	
<p>2. We hereby request you to amend the above-mentioned L/G on Chúng tôi theo đây đề nghị Ngân Hàng tu chỉnh Thư Bảo Lãnh nêu trên vào ngày</p> <p><input type="checkbox"/> To extend the Expiry Date until: Ngày Hết Hiệu Lực được gia hạn đến:</p> <p><input type="checkbox"/> To increase/decrease the Guaranteed Amount to: Tăng/giảm số Tiền Bảo Lãnh thành: In words/ Bằng chữ:</p> <p>Other amendment/Điều chỉnh khác:</p> <p><input type="checkbox"/> Effective date of the amendment of letter of guarantee: Ngày hiệu lực của tu chỉnh bảo lãnh:</p>	<p>as follows: như sau:</p>
<p>3. All other terms and conditions of the L/G remain unchanged. Tất cả các điều khoản và điều kiện khác của Thư Bảo Lãnh không thay đổi.</p>	
<p>4. Please debit all charges related to the amendment of the L/G from our account No. Đề nghị ghi nợ toàn bộ phí liên quan tới việc tu chỉnh Thư Bảo Lãnh từ tài khoản của chúng tôi số</p>	<p>at the Bank. tại Ngân Hàng.</p>
<p>5. Special Instruction/Chỉ thị đặc biệt:</p> <p><input type="checkbox"/> To deliver the original amendment of L/G to us, so that we may forward it directly to the Beneficiary. Chuyển bản tu chỉnh Thư Bảo Lãnh gốc cho chúng tôi nhằm mục đích chuyển trực tiếp cho Bên Thụ Hưởng</p> <p><input type="checkbox"/> To send amendment of L/G directly to the Beneficiary Gửi trực tiếp tu chỉnh Thư Bảo Lãnh cho Bên Thụ Hưởng</p>	

For and on behalf of: Thay mặt và đại diện cho:	Accepted by the Bank Chấp thuận bởi Ngân Hàng

For Bank's use only: Phần dành riêng cho Ngân Hàng:			Date:
L/G No.			Time:
Manager	Checker	Maker	Contact person:
 	 	 	Confirm by: